

CHUKA



UNIVERSITY

**UNIVERSITY EXAMINATIONS**

**EXAMINATION FOR THE AWARD OF MASTER OF ARTS (ENGLISH)**

**ENGL 835: TRANSLATION AND INTERPRETATION**

**STREAMS: MA (ENGL) SB**

**TIME: 3 HOURS**

**DAY/DATE: WEDNESDAY 11/4/2018**

**8.30 A.M. – 11.30 A.M.**

**INSTRUCTIONS: ANSWER ANY FOUR QUESTIONS FROM THE CHOICES GIVEN**

1. With appropriate illustrations, discuss the techniques that a translator can use to deal with non-equivalence. [15 marks]
  2. Discuss the three major types of general translation. [15 marks]
  3. Discuss five types of specific translation. [15 marks]
  4. Explain how language varieties should be handled in translation. [15 marks]
  5. “Poetry is untranslatable”. How is this case? [15 marks]
  6. Discuss the cultural theory in translation. [15 marks]
-